



SEOUL 1988

奥运会情况反映

(第 期)

要 目

南朝鲜研制成射击用激光瞄准器

南朝鲜对奥运会部分射击比赛的预测

国家体委体育情报研究所

一九八 年 月 日

南朝鲜研制成射击用激光瞄准器

据南朝鲜《体育报》2月1日报道，南朝鲜最近已研制出为射击运动员正确瞄准打靶用的新式激光训练装备并在二月份正式投入训练使用。

这项成果是由南朝鲜体育科研所运动力学研究室主任陈成泰等4名研究人员与国家射击代表队总教练裴柄基等3人共同组成小组从去年5月开始着手研究并于今年初研制成的。利用这种激光器进行训练，可纠正射手不正确的姿式，提高成绩。

这套激光训练装备是由激光系统、电子计算机系统和录象系统三个部分所组成。它对因生理、心理和周围环境变化而影响瞄准度的运动员来说，将会起很大作用。

主题词：奥运会、射击、科研、南朝鲜。

（朴香兰）

南朝鲜对奥运会部分射击比赛的预测

南朝鲜《体育报》2月5日—7日撰文对二十四届奥运会部分射击比赛进行预测。

根据目前的成績，男子自选小口径步枪卧射项目上有望获奥运会金牌的有捷克的库尔卡、苏联的伊万诺夫、南朝鲜的郭定勋、车荣哲、法国的阿马等运动员。

库尔卡在去年6月份的苏黎世世界杯大会上以704.9环(决赛599环、最后决赛105.9环)的成绩，创新世界纪录。他除了这个项目外，还保持着小口径步枪、3种姿势的最后决赛的世界最高纪录。苏联的伊万诺夫在决赛时获的满分600分的成绩。他也可能获的奥运会冠军。

郭定勋在去年亚运会上以702.7环(决赛599环，最后决赛103.7环)的成绩获得

冠军。车荣哲的亚运会成绩是701.6环，名列第四名。

专家们认为，如国郭定勋和车荣哲充分利用东道主的条件，那也有希望获得南朝鲜射击史上第一枚奥运会金牌。

此外，法国的气步枪最后决赛世界最高纪录保持者阿马和英国的洛杉矶奥运会金牌获得者马·库珀、西德的米·艾海涅等也是具有相当水平的运动员。

总之，在小口径步枪卧射决赛时射出最后一发之前，谁也不能预测出准确的金牌获得者。

本届奥运会男子气步枪项目上将在南朝鲜的李垠澈、法国的阿马、匈牙利的阿·扎霍尼之间展开激烈的角逐。

李垠澈在去年世界杯大会上以693.6环的成绩，被列在扎霍尼(695.9环)之后，名列第二。李垠澈在这个项目决赛上具有非公认奥运会记录(589环)。他在去年一年里创造了5个南朝鲜新纪录，并接近世界纪录。特别是通过今年年初的美国转地训练，成绩越打越好，训练成绩超过世界最高纪录。根据他的目前的向上趋势，奥运会之前很可能创新世界纪录。

李垠澈的竞争对手阿马是这个项目的世界纪录保持者。他在去年6月份苏黎世世界杯大会上以698.8环的成绩在最后决赛时创造了世界新纪录。但他的成绩起伏很大，这是他的致命的弱点。他在去年汉城世界杯大会上决赛。上以582环成绩被列为第24位，未能进入最后决赛。对李垠澈的竞争对手阿马和扎霍尼来说，扎霍尼是更重要的对象。扎霍尼的最高纪录是在87年世界杯大会时创造的590环比李垠澈多1环，他最后决赛成绩更占优势，如果他在最后决赛时与李垠澈交锋，可能对李垠澈有很大威胁。扎霍尼在87年世界杯大会最后决赛时10发的成绩保持10.5环以上，以105.9环的成绩大大超过李垠澈(104.6环)这样最后决赛时差距就更大了。

除了这两名之外，李垠澈还得注意苏联的弗拉索夫、西德的佩·海因茨等人。弗拉索夫在87年汉城世界杯大会上以691.5环的成绩，落在李垠澈的后面。但弗拉

索夫过去三年间的成绩，一直居于世界高水平，他的技术掌握得扎实、稳定。

尽管如此，专家们认为李垠澈如果很好地利用东道主的条件，奥运会金牌会有他的一份。

本届奥运会女子气步枪比赛中将保加利亚的勒切娃、美国的L·梅莉和D·维格尔之间将进行激烈的争夺。这三个人将控制世界女子气步枪世界。其中勒切娃准备在奥运会步枪项目上获得两项冠军。她在去年世界杯大会上获得气步枪和标准步枪的冠军。在气步枪510环满环中，他以496.7环的成绩获得冠军，接着在标准步枪上以687.2环的成绩获得冠军，成了唯一的双冠王。她保持着气步枪决赛、最后决赛、以及标准气步枪最后决赛等3个世界新纪录。她在去年一年里囊括了汉城世界杯大会等5个国际大会的冠军，充分发挥了她的潜力。她在86年9月世界锦标赛上获得步枪部门的冠军之后，当年国际射击联盟把她选为世界最佳射手。

勒切娃在86年世界锦标赛上创造两个世界新纪录之后，去年接着又刷新了自己的纪录。她的对手是美国的L·梅莉和D·维格尔。L·梅莉在86年墨西哥的世界大赛气步枪项目中以492环(决赛393环、最后决赛99环)的成绩获得冠军，而引人注目。她在去年的主要国际大会上成绩虽落后在勒切娃之后，但仍属于世界高水平。她在87年世界杯大会决赛时以394环的成绩与勒切娃并列，进入最后决赛，加上最后决赛成绩105环，她以494.5环的成绩名列第二。

78年世界锦标赛5冠王R·维格尔的女儿D·维格尔，是曾创造气步枪世界最高纪录的新秀。她在83、85年的比赛时获得国双连冠，但在87年汉城世界杯大会上的成绩不佳，使其父感到很失望。

但专家们认为D·维格尔在其父的特殊指导下，在汉城奥运会上她会以惊人的成绩与观众见面的。

此外，向勒切娃挑战的还有苏联的契尔卡索巴娃和比利时的K·比娃等运动员，但专家们认为她们与勒切娃的成绩差距大，不会改变基本局势的。

南朝鲜的朴寅娥虽然保持16亚运会决赛最高纪录(350环)但是与勒切娃的成绩相比差距太大,进入最后决赛的可能性不大。

主题词:奥运会、射击、预测。

(朴香兰)

日本参加奥运会乒乓球比赛运动员名单:

2月12日国际乒联公布了参加汉城奥运会的120名各国运动员名单,日本的宫崎义仁、小野诚治、青藤清等三人列为男子单打行列。渡边武弘只与上述三人共同参加男子双打。

女子组由星野美香、石田清美两人参加女子单打和双打,内山京子仅参加单打。

主题词:乒乓球、日本运动员。

(周 正)



SEOUL 1988

奥运会情况反映

(第 3 期)

要 目

民主德国体育腾飞之密

国家体委体育情报研究所

一九八八年一月六日

✕✕✕✕✕✕✕✕✕✕✕✕✕✕

新闻》社特派记者等人专程访问了民主德国，主要任务是观看民主德国第十一届体育节并考察其如何准备1988年将在汉城举行的奥运会情况。现将其连续报导整理于下：

一、走向汉城

界，从此她以一个体育强国的面貌出现在国际体坛之上。一个人口只有一千七百万人的“小国”，在国际体坛上享有如此盛名，其秘密何在呢？让我们把亲眼看到的一切，向读者们作一些介绍吧！

日，在莱比锡体育场的看台上，10万观众座无虚席，上午9时，向1996年汉城奥运会进军的号角吹响了，市内40个体育场馆，同时展开了各种项目比赛。

历届一样，是按不同年龄级别进行的，从6岁到18岁之间的各种年龄组别与18岁以上的选手分别在不同地区进行比赛，这一点是民主德国独具的特点。

青少年法作振兴体育的保障是分不开的。

出来的：其中参加夏季运动会的有11万人，参加冬季运动会会有 5万人。1987年全国冬季运动会将有 1千名优秀选手参加比赛。

民主德国从中央直到村、镇和街道都十分重视体育运动的发展。仅以最近两年来说，全国各地参加各种项目的各种不同级别的人数已超过 400 万人。

民主德国有计划地为 1992 年和 1996 年的奥运会作准备的措施，从今年的盛大体育节上得到了答案，下两届民主德国参加奥运会的选手们，也早在本届大会上亮了相，这一点给人的印象极深。

但是，今夏的体育节，主要还是进军汉城奥运会的预演赛。

民主德国对 1988 年汉城奥运会的态度是鲜明的。国家体育联合会主席、国家奥委会主席埃帕尔特说：“为了奥林匹克运动，同时也是为了与世界各国体育界团结友好，我们一定参加明年的汉城奥运会。”为此，他曾亲自率一代表团于今春前往汉城，实地对奥运会的设施和组织作了全面的考察。

目前民主德国已全面为明年的汉城奥运会进行准备，今年年初已确定参加 1988 年奥运会的选手由 416 人组成，教练 221 人，共 637 人，而且各个项目早已进入训练之中。

为了解决时间差的问题，民主德国很可能在调整训练阶段，而去中国或北朝鲜进行短时期的训练，尤其是游泳项目更是如此。

二、选材与训练

参加这次大会游泳项目的选手很多。由于莱比锡只有 3 个游泳池，因此游泳比赛要持续 5 天，而且从早到晚都在进行。

参加比赛的男女游泳选手，以 13~14 岁的少年为主，合计 303 人，其中男子 11 岁以上的选手共 150 人，女子 10 岁以上的选手有 153 人。这些少年们分别来自全国 9 个县的游泳训练中心（俱乐部），从这些孩子们中，再选拔出优秀者进入专门的全日制集体住宿制的青少年体育学校，进行全面训练。

民主德国的青少年体育训练学校的入学年龄，各个项目有所不同：举重、拳击运动员从10岁入学，而摔跤运动员的入学年龄则从14岁开始。全国按不同项目分工进行重点培训。

全国各地的重点全日制集体住宿制体育学校的课程与一般中、小学校的文化课基本相同，只是把体育训练作为学习的重点之一而已。民主德国的社会制度使他们具有开办这种特殊学校的条件，从而得到了由优秀教练员集中训练的可能性。有一条值得效仿的是，这种体育训练学校的学生，文化课的成绩都要优秀，如果一旦发现某个学生的文化课水平低下，那就一定要让他转入普通中小学，而不得继续留在体育训练学校。可以说这里的学生都是智、德、体兼优的学生。

担任民主德国国家游泳队主教练的贝托和教练利希特说：“民主德国的运动员要求文武全才。”利希特教练说：“目前莱比锡体育学校在校生中，男孩从11岁入学，女孩从10岁入学，一直训练到20岁毕业。每个年龄组分别各由两位教练执教，他们为每一个学员制定单独的适合各该学员的训练计划，而不是千篇一律地、给全组学员制定一个统一的训练计划。在训练过程中，优秀的苗子会不断出现，这样就必须及时为这些最有前途的选手制定新的特殊的训练计划和方法手段。”这就是民主德国训练体制的优越之处吧！他们作为“游泳王国”并不是偶然的。

利希特谈到训练和选材经验时说：“游泳运动员的选材要具备的条件是：身体要修长，手（臂）与足（腿）也要长，而且在确定留下他们之前，还应调查其父、母的身体情况。只有具备上述条件的运动员，才是最有希望的未来优秀选手。”

三、大力开展群众性的体育运动（略）

四、体育医学和体育科研的成功

在通向世界体育强国的道路上，民主德国的运动医学和体育科学研究，起到了极为重要的作用。尤其在体育科研方面，他们作了大量科学研究，取得了辉煌的成果。

理论与实践相结合、医生与教练相配合，然后又与运动员结为一体，这样的科研，取得了很有价值的效果。莱比锡体育学院院长迈茨纳博士非常强调这一点。该校创建于1950年。目前有学生 2,000多人，其中半数以上是分别就读于全国的 8所分校中；分校是 5年制的函授学校（本校为全日制，4年毕业）。本校与分校共有教授及教练 500人。到目前为止已有16,000人从这里毕业，其中包括来自89个国家的 2,800名留学生。

体育学院的特点和培养对象不同于日本的体育大学。它不仅是培养一般体育教师的学校，而是为能培养未来高水平运动员的教练员而设立的专门学府。因此，它又必须具备一定水平的体育医学和体育科学的研究，并紧密地结合实践。因为只有这样，才能培养出高水平的尖子运动员，才有把握夺取奥运会上的金牌。

五、几个科研项目

民主德国莱比锡体院在体育科研方面，有着许多令人感兴趣的成就。他们在人体解剖学、人体计测学、生物力学、生物化学、运动生理学等几个学科方面，分别对田径、游泳、柔道、摔跤、拳击等格斗技巧项目，以及主要球类项目进行了分室（专门研究室）的专门研究，这些研究室共配备近百人的研究队伍。当然，他们的工作，也是从测定肌肉疲劳时的乳酸积存开始分析，并进行

采血化验等方式来作最初步的测定与分析。

该校很有威望的女教授（生化学科）贝迪希博士，是发现优秀年青人才，并总结出一套培训方法手段的权威人士。她认为在选才时，对少年选手仅看到他跑得灵利，速度快，游泳成绩也可以等几点还远远不够，还必须要看他的精神状态。这一点随着其年龄逐渐成长与其肉体的变化有着极为密切的关系。因此选才和育才必须有一套完整的规程。”

对于10岁以上的运动员，他们的比赛成绩与身体素质等资料，应经过计算机分析，以便首先确定其专项训练的内容并为其制定训练计划，并将训练结果不断输入本人的资料档案库中，作为逐步提高的依据。

该校的运动医学负责人彼帕博士认为：“增加运动员的训练强度，首先必须以运动医学专家们所取得的数据为依据，对于一个运动员能够承担最大的运动负荷，而又不使其受伤，这是最基本的”，“而对于其运动负荷量的测定，首先要根据对他运动机能的全面测定，例如体力恢复能力、免疫性的变化以及该人的全部身体素质资料来进行全面认真地分析，只有在这种全面、细致分析的基础上，才能确定‘更快地、更高地和更强而有力地’训练，才有可能向高水平、高指标和高记录极限挑战，并获得荣誉。”

因此，医生、教练、科研专家和运动员四体必须结合得很好，在实践中相互信赖，协调，才能使运动成绩不断提高。民主德国之所以能与美、苏两大体育强国争衡，不能不归功于体育科研。

民主德国的运动医学专家们不但执行专门制定的“运动医务监督制度”，而且对尖子运动员和一般体育爱好者的日常健康管理也负有责任，这是民主德国当前实行的一整套运动医务监督体系的一个组成部分。

六、尊敬与保障

民主德国的名运动员，在国内到处受人尊敬和羡慕。这个国家获得奥运会金牌的运动员，在国内可享受各种荣誉和优待，例如普通大学四年制，对优秀运动员，由于参加比赛等活动，可以为他们延长到六年毕业，并可享受最高的奖学金。优秀运动员退役之后，不但可以获得专业技术培训的保障，而且还能得到各种关怀和照顾。例如，在墨西哥城和慕尼黑奥运会上获得男子仰泳金牌的马特斯，今天已成为埃尔菲尔特医院整形外科的优秀医生。对退役运动员的后事安排，不仅能为未来的优秀选手解除了后顾之忧，而且对他们的努力训练，不断提高运动水平也是一种无形的鼓励。这也是民主德国体育腾飞一条成功的经验。

主题词：奥运会、运动员、训练、选材、科研、民主德国

（周正、陈荣据日本《读卖新闻》编译）



SEOUL 1988

奥运会情况反映

(第五期)

要 目

南朝鲜正在加紧准备汉城奥运会

▲重赏之下，必有勇夫

▲对于奖牌获得数的预测

▲对运动员采取法西斯手段进行训练

国家体委体育情报研究所

一九八八年十月十五日

(一)

9月7日日本《读卖新闻社》的体育特派记者，在汉城访问了南朝鲜国际奥运会组织委员会主席（SLOOC）朴世直。朴直言不讳地说：“不是争夺，而是一场激烈的战争！古希腊当初的奥林匹克就是在城市和国家之间的战争中举行的奥林匹克……。”

南朝鲜国立体育训练中心——“训练院”的院长金燮（南朝鲜体育协会副会长）说：“日本是由各团体（如田径协会）等对其专项运动员进行专项的训练，而没有各种不同项目之间的横向联系。南朝鲜则是由国家主持，集所有项目于一个大训练中心。由各专项体协向这个中心推荐优秀运动员入院（中心），在这里接受专门的专项素质和技术、体力和精神上的训练。每年国家在这里要花费 220 亿南朝鲜元（合 44 亿日元）（注 10,000 日元 = 250 元人民币）。

“训练院”的生活是：“每天早起，即开始训练，逐渐达到一天之内的训练高潮。每天坚持集训，只有冬季和仲夏在一年间放假两次，允许选手回家探亲。其余时间都在这里进行训练。而伙食要比一般家庭高出几倍。”这是金院长亲口所诉。

（二）重赏之下，必有勇夫

南朝鲜有几个项目是对准中国和日本进行准备的。

从汉城出发，乘车约行一小时，就到达水原市。这里有一座名为“东亚生命体育馆”的训练基地，这里一直就是南朝鲜国家乒乓球队的训练基地，在广阔的体育馆的旁边，便是运动员们的宿舍，宿舍设备之好，完全可以与高级宾馆相比美。东亚生命体育馆的馆长崔元硕，就是南朝鲜乒乓球协会主席，本人又是财团的头子，因此他承担免费向国家乒乓球队提供食宿和训练场地等。也就是说，一切费用全由其所经营的企业负担。

据南朝鲜国家乒乓球队主教练金昌济说，他每年向国家乒乓球队提供合日元10亿的金额来养这支队。

目前国家乒乓球队共有男女队员20人，其中一队12人、二队16人，两队一般在一起训练。其中一队为国家尖子队，由国家每月每人支付6万南朝鲜币（合300元人民币）津贴费，而南朝鲜的工人平均月工资为20万南朝鲜币，作为运动员，在吃、穿、住完全免费供应的情况下，每月的津贴6万已相当不错。这仅仅是平日的津贴，而在比赛中取得奖牌时还另外有重赏，这就是南朝鲜独有的“重赏”了。世界锦标赛或亚洲运动会、国际奥运会上的获奖者，除上述月津贴之外，金牌获得者每月另加60万南朝鲜币（3000人民币）、铜牌者每月另加20万南朝鲜币。而且在平日训练中，每月都要评奖，水平提高快的还另外给奖金。汉城奥运会组织委员会委员朴世直也是军人出身的政治家，他说：“奖赏是重要的，它与加强训练有着直接的关系。”

南朝鲜把对战场负伤军人给以抚恤金的作法，用在获得优秀成绩的运动员奖励上来。如梨花女子大学和延世大学对优秀运动员给以特殊的优待。

(三) 对于奖牌获得数的预测

这次汉城奥运会，占有天时、地利、人和的南朝鲜将会获得几块金牌呢？就在今年 2 月，南朝鲜政府体育部曾向金斗焕总统提交了报告，他们将为在本届汉城奥运会上获取 15 块金牌，并把自己升为世界第 5 位而努力。但是这个预计和预测，在亲自领导运动员进行训练的训练院院长金集看来，他认为“尚为时过早”。而南朝鲜奥委会主席金宗河也对南朝鲜队能获取 15 块金牌持怀疑态度。他认为：“能够保持在洛杉矶奥运会上取得的 6 块金牌就已不错了，没有把握地作计划，作估计是要不得的，因为亚洲各国近年来的体育水平也不容忽视，例如日本和中国在亚运会上所取得的成绩，特别是中国的水平，绝不可忽视。这次面临的是奥运会，对教练和运动员来说心理上的负担就更大一些。”从与这两位人士的谈话中可以看出，南朝鲜的主管训练的领导人，正在实实在在地在那里搞训练。

金集院长还说：“从体力上来说，欧美各国运动员的体力是普遍较强的。但是有些项目我们还不及日本，日本在一些竞技项目上取得金牌还是有把握的，比如他们所得意的摔跤，可获 1~2 枚金牌、柔道的轻量级级别获两枚金牌大概不成问题。”金院长苦笑着说：“前途是严峻的！不容忽视和麻痹！”

他认为南朝鲜在乒乓、射箭等项目上是有把握的，但是，如果国际奥委会关于南北两个朝鲜举办奥运会的分工不当，那么这两个项目也许有问题。但是无论如何跆拳道作的比赛项目还是有利的。

(四) 对运动员采取法西斯手段进行训练

为了夺取奖牌，南朝鲜的教练用体罚和殴打的法西斯手段处罚集训队运动

员。今年5月30日晚间，南朝鲜著名田径运动员，上届亚运会上获女子800米、1500米和3000米跑优胜的林春爱，竟被其教练在打耳光时打破了右耳膜，原因是她的3,000米跑成绩一直提不高。

林春爱是南朝鲜奥委会评选的全国最优秀的运动员之一，竟遭这种待遇，实在令人不解和同情。经过3周的全体治疗，才恢复了健康，最后她还得作出检讨。6月24日林春爱又进行训练场地，当地体育报发了一条消息，说她已恢复健康，成绩有所提高。但是在亚洲田径锦标赛上她的成绩是1500米——第5名，800米由比她小的中学生崔世范获第3名。因此林春爱目前的竞技状态并不佳。

另据，在亚运会上打败中国乒乓球队的南朝鲜国家乒乓球队优秀运动员刘南奎说：“我取得了优胜，成了明星，大量鼓励和赞扬的书信，来自四面八方。”但是这位18岁的高中毕业生还有另一种心情，他说：“为了能在汉城奥运会上取得优胜，我必需每天加紧练习，但是到底能否取胜，却有很大的压力。为此，我常常彻夜不眠。”

南朝鲜代表团的尖子运动员，洛杉矶奥运会上获95公斤级柔道金牌的河享柱对日本记者说：“我的对手是谁？我将和谁拼搏？不是别人，正是和我自己！”他心情十分沉重。

9月17日清晨，天刚蒙蒙亮时，位于汉城郊区的训练院，主运动场上已集体列队，站好了470名在这里集训的运动员。这就是在这里进行的“动员大会”，亦称“必胜决心大会”。在训练院主体运动场的正面悬挂着醒目的大标语：“我们要熟悉孙子兵法，作到知己知彼，才能百战不殆”。

主题词：奥运会、管理、奖励制度、预测、南朝鲜

（周正 摘编自《谈美新闻》）